
norme belge
enregistrée

NBN EN 1693

1^e éd., février 1996

Indice de classement : Z 07

EDI - Message - Appel d'offres (REQOTE)

EDI - Message - Request for quote message (REQOTE)

Autorisation de publication : 23 février 1996.

La présente norme européenne EN 1693 : 1995 a le statut d'une norme belge.

La présente norme européenne existe en trois versions officielles (allemand, anglais, français).



Institut belge de normalisation (IBN), association sans but lucratif
avenue de la Brabançonne 29 - 1040 BRUXELLES - Tél. (02) 738 01 12 - CCP 000-0063310-66



geregistreeerde
Belgische norm

NBN EN 1693

1e uitg., februari 1996

Normklasse : Z 07

EDI - Bericht - Bericht over de offerte-aanvraag (REQOTE)

EDI - Message - Request for quote message (REQOTE)

Toelating tot publicatie : 23 februari 1996.

Deze Europese norm EN 1693 : 1995 heeft de status van een Belgische norm.

Deze Europese norm bestaat in drie officiële versies (Duits, Engels, Frans).



Belgisch instituut voor normalisatie (BIN), vereniging zonder winstoogmerk
Brabançonnelaan 29 - 1040 BRUSSEL - telefoon (02) 738 01 12 - prk. 000-0063310-66



NORME EUROPÉENNE

EN 1693

EUROPÄISCHE NORM

EUROPEAN STANDARD

Août 1995

ICS 35.240.60

Descripteurs: échange d'information, transfert de données, transmission de données, message, appel d'offre, langage commun de transactions

Version française

EDI - Message - Appel d'offres (REQOTE)

EDI - Nachricht - Anfrage (REQOTE)

EDI - Message - Request for quote message (REQOTE)

La présente Norme Européenne a été adoptée par le CEN le 1995-05-27. Les membres du CEN sont tenus de se soumettre au Règlement Intérieur du CEN/CENELEC qui définit les conditions dans lesquelles doit être attribué, sans modification, le statut de norme nationale à la Norme Européenne.

Les listes mises à jour et les références bibliographiques relatives à ces normes nationales peuvent être obtenues auprès du Secrétariat Central ou auprès des membres du CEN.

Les Normes Européennes existent en trois versions officielles (allemand, anglais, français). Une version faite par traduction sous la responsabilité d'un membre du CEN dans sa langue nationale et notifiée au Secrétariat Central, a le même statut que les versions officielles.

Les membres du CEN sont les organismes nationaux de normalisation des pays suivants: Allemagne, Autriche, Belgique, Danemark, Espagne, Finlande, France, Grèce, Irlande, Islande, Italie, Luxembourg, Norvège, Pays-Bas, Portugal, Royaume-Uni, Suède et Suisse.

CEN

Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung
European Committee for Standardization

Secrétariat Central: rue de Stassart, 36 B-1050 Bruxelles

© 1995

Tous droits de reproduction et de communication sous toutes formes et par tous moyens, réservés au CEN et à ses membres pour tous pays.

Ref. No. EN 1693:1995 F

SOMMAIRE

	AVANT-PROPOS
1	DOMAINE D'APPLICATION
2	RÉFÉRENCES NORMATIVES
3	DÉFINITIONS
4	PRESCRIPTIONS
4.1	Précisions sur l'utilisation des segments
4.1.1	Section 'en-tête'
4.1.2	Section 'détail'
4.1.3	Section 'résumé'
4.2	Structure du message
4.2.1	Diagramme de branchement
4.2.2	Table des segments
4.3	Index des segments (par ordre alphabétique)
Annexe A (informative): Informations complémentaires	
A.1	Champ d'application
A.2	Principes

Avant-propos

La présente norme européenne a été reprise par le CEN de l'EDIFACT Board de l'Europe de l'ouest dans le contexte EDIFACT-ONU.

Cette norme européenne devra recevoir le statut de norme nationale, soit par publication d'un texte identique, soit par entérinement, au plus tard en février 1996, et toutes les normes nationales en contradiction devront être retirées au plus tard en février 1996.

Selon le Règlement Intérieur du CEN/CENELEC, les pays suivants sont tenus de mettre cette norme européenne en application: Allemagne, Autriche, Belgique, Danemark, Espagne, Finlande, France, Grèce, Irlande, Islande, Italie, Luxembourg, Norvège, Pays-bas, Portugal, Royaume-Uni, Suède et Suisse.

La présente norme de message doit être utilisée conjointement avec l'EN 1475:1994. Répertoire de support fondé sur le répertoire EDIFACT-ONU D.93A. Pour la référence aux codes (qui ne font pas partie de la présente norme ni d'aucune autre), prière de s'adresser au secrétariat du WE/EB -CEC - DG III B/5, rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles.

La présente norme est techniquement identique à la recommandation EDIFACT-ONU.

1 DOMAINE D'APPLICATION

La présente spécification définit le message standard des Nations Unies 'Appel d'offres' à utiliser pour l'Echange de Données Informatisé (EDI) entre partenaires commerciaux dans les domaines de l'administration, du commerce et du transport.

Message permettant à des acheteurs potentiels de demander aux vendeurs de marchandises ou aux prestataires de services potentiels de leur indiquer un prix, un plan de livraison et les autres conditions applicables.

2 RÉFÉRENCES NORMATIVES

La présente norme fait référence à d'autres publications datées ou non. Ces références normatives sont citées aux endroits appropriés dans le texte et les publications sont listées ci-après. Pour les références datées, les amendements ultérieurs ou les révisions des publications ne s'appliquent à la présente norme que lorsqu'ils sont incorporés par amendement ou révision. Pour les références non datées, la publication de référence est la dernière édition.

UNTDID Répertoire pour l'échange de données commerciales des Nations unies, Document UN/ECE/TRADE/WP.4/R.1016, Part 4, UN/ECE UNSM - Introduction générale , 1)

3 DÉFINITIONS

Pour les besoins de la présente norme, les définitions suivantes s'appliquent : UNTDID (voir les références normatives).

1) Pour toute information sur son obtention, s'adresser au Secrétariat WE/EB - CEC - DG III B/5, rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles.